

Türbandmitte  
centre of door hinge  
axe paumelle du vantail

Referenzkante Var. 1-4  
reference edge  
bord de référence

Türoberkante  
upper edge of door  
bord supérieur du vantail

Referenzkante Var.1  
reference edge  
bord de référence

Türoberkante  
upper edge of door  
bord supérieur du vantail

Referenzkante Var.2  
reference edge  
bord de référence

Türoberkante  
upper edge of door  
bord supérieur du vantail

Referenzkante Var.3  
reference edge  
bord de référence

Türoberkante  
upper edge of door  
bord supérieur du vantail

Referenzkante Var.4  
reference edge  
bord de référence

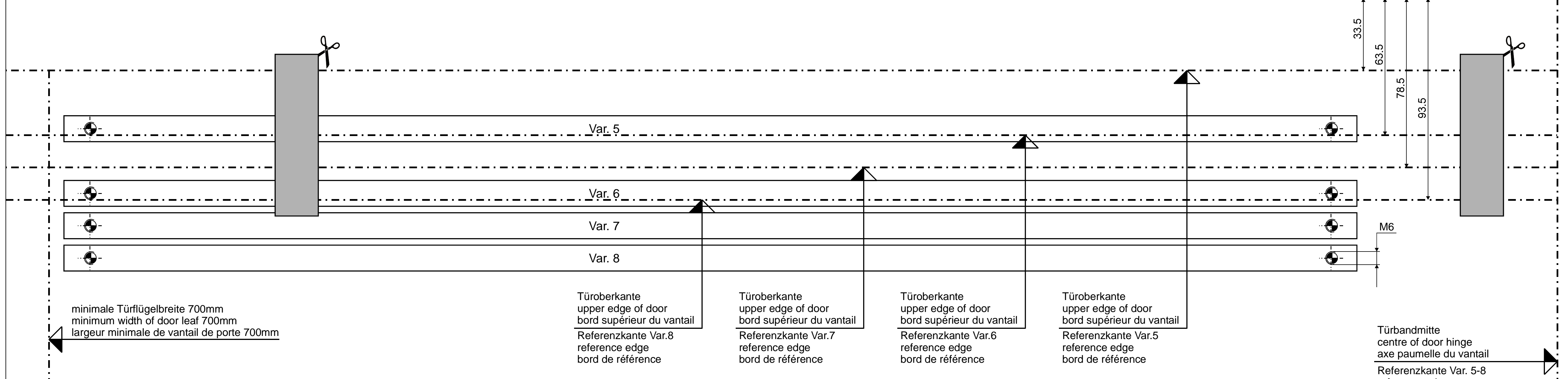
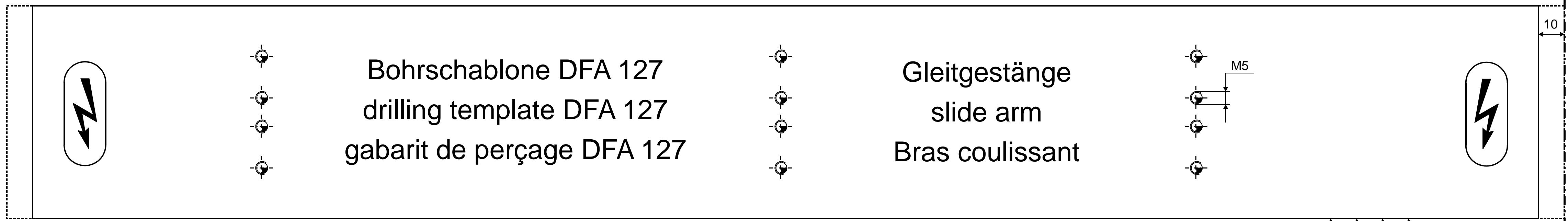
minimale Türflügelbreite 700mm  
minimum width of door leaf 700mm  
largeur minimale de vantail de porte 700mm

Var. Nr.	Hebelbüchse lever socket douille	Montageart installing method mode de montage	Öffnungsart opening method mode d'ouvert
1	20	Sturzmontage installed on lintel montage au linteau	DIN links ziehend Bandseite DIN pulling to left hinge side DIN tirante à gauche côté paumelle
2	50		
3	65		
4	80		

Die Umkehrkräfte werden vom Antrieb direkt auf alle Schraubverbindungen übertragen, deshalb muss gemäss Manual geeignetes Befestigungsmaterial für eine STARRE VERBINDUNG verwendet werden!  
The reversing energies of the door operator are directly transferred to all screwed connections. Hence suitable fixing materials must be used for a RIGID CONNECTION (see manual)!

Les forces inversées sont transmises directement par l'entraînement à tous les raccords vissés. Pour cette raison, utiliser, conformément aux instructions du manuel, les éléments de fixation appropriés pour obtenir une FIXATION RIGIDE!

Bohrschablone Gleitgestänge DFA 127 Drilling template slide arm DFA 127 Gabarit de perçage bras coulissant DFA 127		Gezeichnet	
		km	26.07.05
agtatec ag CH-8320 Fehraltorf			<b>127.108.912 A</b>



Die Umkehrkräfte werden vom Antrieb direkt auf alle Schraubverbindungen übertragen, deshalb muss gemäss Manual geeignetes Befestigungsmaterial für eine STARRE VERBINDUNG verwendet werden!  
 The reversing energies of the door operator are directly transferred to all screwed connections. Hence suitable fixing materials must be used for a RIGID CONNECTION (see manual)!  
 Les forces inversées sont transmises directement par l'entraînement à tous les raccords vissés. Pour cette raison, utiliser, conformément aux instructions du manuel, les éléments de fixation appropriés pour obtenir une FIXATION RIGIDE!

Var. Nr.	Hebelbüchse lever socket douille	Montageart installing method mode de montage	Öffnungsart opening method mode d'ouvert
5	20	Sturzmontage installed on lintel montage au linteau	DIN rechts ziehend Bandseite DIN pulling to right hinge side DIN tirante à droite côté paumelle
6	50		
7	65		
8	80		

Bohrschablone Gleitgestänge DFA 127 Drilling template slide arm DFA 127 Gabarit de perçage bras coulissant DFA 127		Gezeichnet km 26.07.05
agtatec ag CH-8320 Fehraltorf		<b>127.108.912 A</b>